

浅析《源氏物语》中明石姬的清醒

摘要：明石姬，《源氏物语》中一位对光源氏极为重要的女性。从出身山野到随女入宫，她的一生因光源氏几经坎坷，几番起落，最终儿孙满堂，在荣华与平静中度过此生。明石姬之所以能在女子的悲剧时代收获到圆满的人生结局，是因为她超于常人的种种人生智慧。其中最重要也是表现的最为突出的一点，便是她对于自身命运、对光源氏、对女儿、对时代的清醒认识。基于这种清醒认识，她对自己的人生价值做出明智的判断与选择，为自己的坎坷一生换来善终。

关键词：《源氏物语》、明石姬、光源氏、清醒认识

《源氏物语》是世界上第一部长篇小说，也是日本物语文学的最高峰，作者紫式部。它以生动逼真的笔触刻画出现平安时代，贵族社会的纵情声色与腐朽溃败，如花女性的不幸遭遇与惨痛人生，在爱与美的毁灭中带给我们千年不尽的震撼。关于《源氏物语》在中国的研究，大多数探讨《源氏物语》的主题、光源氏的形象与爱情观、《源氏物语》中的女性形象，以及《源氏物语》与《红楼梦》的比较。其中，在《源氏物语》中的女性形象中，一般关于紫姬、藤壶中宫、三公主、六条御息所等形象研究较多。

在形形色色的女性中，明石姬就如一块温润的玉石，不锋利，不突出，却在光源氏的一生中扮演着极其重要的角色。她出身明石浦，在光源氏流放须磨期间因父亲明石道人的安排与光源氏邂逅结合，并怀孕生下一女。光源氏返回京都后，二人分离，后经过重重思考与选择，明石姬携女入京。入京后，明石姬将女儿送给紫姬抚养，在漫长的隐忍中迁入六条院，成为光源氏的“明石夫人”。后来，明石小女公子入宫成为皇太子的女御，紫姬安排明石姬伴女入宫，二人冰释前嫌。随着女儿荣升中宫，生儿育女，明石姬的人生也迎来了迟来太久的圆满与幸福。

明石姬出身寒微却拥有诸多才能，尤其是对待人生时，拥有自己独特的人生智慧。其中最为突出的便是她的清醒。

1、身为女人的清醒

身为一个女人，尤其是活在女人的悲剧时代—平安时代的女人，明石姬是极少数拥有清醒头脑的女子中的一个。这主要体现在她对待光源氏的清醒认识上。

光源氏是明石姬生命中影响最重要的一个男人，他让她的命运彻底扭转。他给予她一个女人被爱与失去爱的满足与痛苦，给予她一个母亲的幸福与忧虑，隐忍与悲伤。可以说，明石姬的清醒，是在岁月的流逝中，在光源氏的作用下，一点一点磨练出来的人生智慧。

光源氏称明石姬为“不可多得理想人物”^①。他对明石姬，正如明石姬本身，宛若一块温润的玉石，不锋利、不突出，却晶莹剔透引人注目。在明石浦邂逅时因自身的情感渴求而一见钟情，恩爱缠绵；返回京都后，光源氏对她没有深厚的男女之情的眷恋，但坚信她的不同与脱俗并非常欣赏；因女儿明石中宫的存在对她格外疼爱与关怀，并一直在弥补自己的愧疚心理。“他对明石姬虽非过度的迷恋，但也没有轻蔑之色，绝不把她当做一般人看待，足见对她的宠爱是不同的。”^②在书中行文中，光源氏不断提到明石姬是与众不同的。因为她非同于出身的美丽、才情、修养，因为她为光源氏诞下明石中宫。

然而，明石姬对待光源氏，却不似夕颜的百般柔顺，花散里的相敬如宾，葵姬的清冷傲慢，紫姬的时娇时嗔。她对待光源氏的到来、离开、回归，对待光源氏的情谊，对待自己和

①：出自《源氏物语》第三十三回《藤花末叶》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

②：出自《源氏物语》第十八回《松风》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

和光源氏之间的障碍，表现出超过寻常女子的清醒认识。

1、对自身身份与光源氏身份差距的清醒认识：

明石姬出身乡野，光源氏出身皇族，位极人臣，即便流落须磨，二人的身份也是一个天上、一个地下。对于父亲将自己引荐给光源氏的计划，明石姬起初并不赞同。因为她清醒地看到身份差距在光源氏与她之间暗暗划下了一道不可逾越的鸿沟这条鸿沟让她随时面临着沦为弃妇的危险。从一开始，她就意识到她与光源氏之间的重重阻碍——

“她听见父母作此打算，认为这是妄想，反比没有这件事更加悲伤了。”^③

“源氏公子的俊俏是可爱的，但身份相差太远，即使动心也是枉然。”^④

“像源氏公子那样的人，本来不把我们这种人放在眼里，我若与他苟合，将来定多痛苦。父母抱着高不可攀的愿望，因而我在深闺待字之年，不管是否门当户对，一味好高，希图将来幸福；但倘真成事实，一定反而悲哀，后悔莫及。”^⑤

倘若命运未赐予她明石中宫这个女儿，不得不说明石姬预料中的悲剧的发生是必然；明石姬对待自己人生中的“两入”，入京都、入六条院，都是极其慎重反复考虑之后才做出的决定。在自己尚未决定之前，她一再婉拒光源氏的请求，让周围人都摸不着头脑。事实上，这正是她对自身身份与光源氏清醒认识的体现。她清醒地看到了这道难以跨越的鸿沟，预料到草率行事后会给自己带来的后果。在入六条院之后，她没有被光源氏的厚待迷昏了头脑，始终保持着清醒的心。她处处谨言慎行，妥善处理了与紫姬和其他女子的关系，压抑住对女儿的思念选择分离。

2、对待光源氏情感的清醒认识：

明石姬是众多女子之中，为数不多能对光源氏深厚的情谊保持着清醒头脑的一个。由于对自己身份的准确认识，她清醒地意识到光源氏对自己的爱意，大多源于流放须磨时的孤单与寂寞；也意识到光源氏情感世界中紫姬的不可替代。因此，她对光源氏的情感从不苛求。无论是在明石浦的日夜相伴还是在京都的时时分离，她不会对光源氏的来访与亲昵做任何奢望，知足而乐，哪怕她只抓住光源氏丝毫的爱意，她都将其视作一种快乐与满足。这样，她在光源氏面前永远不动声色，让光源氏的歉疚之心得到最好的宽慰与释放，从而更加得到光源氏的敬重与爱意。

她不会沉迷于光源氏对她的格外怜惜，不会因他的一再请求而扭转自己的意志，从她与光源氏的初逢起，她就做到了进退有度，适当把握与光源氏之间的距离——这是出于对光源氏飘荡不定的爱的清醒认识。例如：

“明石姬早就听人说，源氏公子在身份高贵的女人家里，从来不如此开诚相待，总是趾高气扬的。”^⑥

“因此她想‘我倘迁居东院，住在太接近公子的地方，倒反而与她们同化，难免受人种种侮辱。现在住在这里，虽然他来的次数不多，但总是特地为我而来，在我更有面子。’”^⑦

不被光源氏的请求与众人的劝说所迷惑，清醒地看到光源氏的情感生活中自己的定位，以距离彰显了自己的尊严与独特，让光源氏对自己的情感不因空间距离的遥远而淡薄。

此外，她的善解人意与温柔通达，让她总能细腻地把握到光源氏的需要。她不会一味执拗于某种身份或面子，而是灵活变通，供其所需，在顺从光源氏的需要中做到不卑不亢，举手投足都有贵族女子也难以媲美的高贵与典雅。这也是因为她清醒地认识到，平安时代男子

③：出自《源氏物语》第十三回《明石》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

④：出自《源氏物语》第十三回《明石》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

⑤：出自《源氏物语》第十三回《明石》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

⑥：出自《源氏物语》第十九回《薄云》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

⑦：出自《源氏物语》第十九回《薄云》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

最起码的情感需求的缘故。所以，她可以是光源氏的情人，也可以是他的知音。正是她恰当好处的处理，才没有让光源氏对她心生过丝毫的反感。她成为六条院中待遇与紫姬相差无几的夫人。

3、对紫姬存在意义的清醒认识

紫姬是明石姬与光源氏情感之间的一道障碍，这道障碍比起二人的身份鸿沟而言更难跨越。因为二人的身份鸿沟乃是客观造成，光源氏与明石姬都采用了恰当的方式予以处理，明石姬以其美丽、才情、高贵、通达吸引了光源氏，又因其诞下女儿而受光源氏多年关怀宠爱。与身份鸿沟相比，紫姬更像是二人之间横亘的一道影子，从未现出正形，却时隐时现，四处飘荡，看似不存在，实则无处不在。

明石姬是在光源氏流放须磨期间与其邂逅结合的。这段期间是光源氏的情感空虚期，他一直处于对紫姬深切的思念中，这种思念激发了他对情感的强烈渴望。明石姬的出现暂缓了他的欲望，不得不说他某种意义上将明石姬当做是紫姬的替代物。对于紫姬而言，她日日为光源氏的平安担惊受怕，孑然一身留在京都忍受寂寞与恐惧，而此时光源氏竟然与明石姬结合，明石姬还怀了孕！看着回到京都后的光源氏因孩子对明石姬牵挂不断，紫姬对明石姬的嫉妒与怨恨油然而生。

对于紫姬在光源氏心中的地位，明石姬有着清醒的认识；对于紫姬对自己的不满与嫉妒，她也有着清醒的认识。更可贵的是，没有被委屈所蒙蔽，她还对紫姬对女儿明石中宫的重要性有着清醒的认识。因此，她自甘退居光源氏情感世界的第二线，不争不怨；对待入六条院以后的寂寞与紫姬等人的嫉妒，她都甘之若饴，不去计较，以此换得六条院上下的敬重。紫姬逝世后，面对光源氏将自己当成倾诉对紫姬思慕的对象，她也选择接受。因为她比任何人都清楚紫姬在光源氏心中，在六条院，在自己人生里的重要性。即便光源氏赠予她与紫姬相差无几的衣食待遇，给予她多年来仅次于紫姬的宠爱，紫姬也终于将她的荣华富贵与她的女儿交还于她，她也没有被冲昏头脑，失去理智与清醒。

2、身为母亲的清醒

明石姬在光源氏的一干情人中，拥有一个特殊的身份：母亲。紫姬、花散里终生未有生育，虽有抚养孩子却不能替代亲生血缘；葵姬生育夕雾，却不幸早逝；夕颜生育玉鬘，在紫式部对她的描写并未涉及到“母亲”这一层面上；三公主生下薰君，可孩子成为她背叛光源氏的证据，是她一生痛苦的根源。可以说，明石姬是紫式部赋予了“母亲”这一身份最完整的女性。明石中宫的诞生不仅挽回了她与光源氏之间的情谊，更让这个女人因为成为了母亲，而有了其他女子从未有过的清醒。

作为明石中宫的生身之母，明石姬为女儿穷尽一生的心血。身为母亲的直觉让她明白，女儿的前途是最重要的。她清醒地认识到自身命运与女儿前途，这两者之间的轻与重，于是，面对人生的一系列抉择，她能够做到以大局为重，为日后铺路。

这体现在她对待女儿一生的三件事情上：

首先是入京。

光源氏返回京都，重享荣华富贵；明石姬却孤身一人留在明石浦，千辛万苦诞下一女。光源氏根据预言，推断出明石姬的女儿将来会贵为中宫，因此喜不自禁，不忍她在穷乡僻壤里长大，决意将母女二人接入京都。这本是一件好事，可明石姬却出乎意料地一再迟疑拖延。这首先是出于她对自身身份的清醒认识，担心入京后难以自处，进退两难，面临绝境；但最重要的是对女儿前途的担忧。不是一股脑发热就地将女儿送入繁华之地，而是静心思考，权衡利弊。

“我倘入京，只能显示我身的微贱，教这孩子丢脸而已。”①

“但又转念：倘教这孩子从此做个乡下姑娘，不得同别人一样享受荣华富贵，也太委屈了她。因此她又不敢埋怨公子而断然拒绝。”②

经过三年的徘徊与思索，明石姬终于决定启程。但不是入住二条院，而是迁居京都郊外的佛堂。明石道人的折中方案终于得到明石姬的认同。她选择入京并不是贪恋光源氏的荣华富贵或权力地位，而是为了她的女儿不在穷乡僻壤埋没一生，为了女儿的前程铺路。

其次是将女儿送给紫姬。

这件事情最能体现出明石姬身为人母的清醒之处。将自己的亲生骨肉送给他人抚养，这在旁人听来简直是天方夜谭，连光源氏都对此顾虑重重，猜想明石姬会坚决反对并伤心欲绝。冰雪聪明的明石姬早已预料到光源氏会作此打算，虽然也为这个打算感到痛心，可她再次表现出非同常人的理智与冷静，不被悲伤与无奈所蒙蔽自己的思绪，在头脑里权衡此事的利弊，在自己的痛心与女儿的未来之间做出选择。

“原来其人就是紫姬，他已经死心塌地地奉她为正夫人了，可见他们的宿缘不浅。而这位夫人的品性比别人更加优越，也就可想而知了。”③

“我身利害，且不计较，倒是这孩子来日方长，恐怕将来终须靠她照拂。如此说来，还不如趁这无知无识的童稚之年把她让给了她吧。”④

“想来想去，教她住在我这一无可取的人身边，对她的前程终是不利的。然而教她参与贵人之列，又恐被人耻笑……”⑤

通过光源氏的情感推断出紫姬的人品值得托付，又清醒地看到了紫姬对于女儿前程的重要意义，同时看到自己的出身始终摆脱不掉的不利因素。虽然忍痛割爱，虽然明石姬此后的人生常常处于一种孤独与寂寞当中，但是她所作出的这一明智选择，终于在明石中宫入宫时得来了回报。

第三件便是明石中宫入宫。

明石中宫入宫成为明石姬一生又一个转折点。此时的明石姬已经迁入六条院的冬之町，却依旧过着处处隐忍、小心谨慎、朴素低调的生活。她深居简出，即便同处在一个屋檐下，也忍受着痛苦的思念不与女儿见一面。明石中宫十二岁那年，入宫成为皇太子的女御。紫姬决定由明石姬接替自己陪伴明石中宫。面对突如其来的荣宠与幸福，面对多年隐忍才换来的这圆满的结局，明石姬却出奇地冷静理智。她并没有被这荣宠冲昏了头脑，并没有在世人的评议与夸赞中失去了自己的清醒意识。

她清醒地意识到自己低微的出身带给女儿的不利。为了顾全女儿的体面，她不是心急火燎地冲入宫廷与女儿团聚，而是继续隐忍，推迟入宫，让紫姬与明石中宫有更多的时间相聚。入宫后，她的出身果然为女儿带来了许多的非议。虽有皇太子对明石中宫的怜爱，但明石姬没有因此麻痹，她清楚流言蜚语的危害。于是，她发挥了自己善于处理人际关系这一才能，展现出自己非凡的艺术修养，帮助女儿将住所布置得华丽无比，巧妙精致，赢得宫中上下的赞赏与尊敬。

虽然与女儿团聚，可她清醒地意识紫姬早已在明石中宫的心里以母亲身份扎根。而且紫姬对于明石中宫的未来仍有关键意义。于是，她从不阻拦紫姬与明石中宫的情感交流，也从不会因为明石中宫对紫姬的依恋而心生愤恨嫉妒，反而与紫姬在多次的接触后结下姐妹般深厚的友谊。她对待紫姬尊敬中有着自己的尊严，符合礼法又不自卑自屈，为明石中宫在深宫里的地位赢得了更深一层的保障。

对于自己和女儿的情感天窗，明石姬不心急也不绝望。她择取恰当的时机慢慢将自己的故事告诉给明石中宫，既顾虑到明石中宫与紫姬之间的羁绊，又使女儿对她这个生身母亲多了了解，感情日益增进。由此可见，明石姬身为人母的清醒，有时甚至胜过她身为一个女人

①、②：出自《源氏物语》第十八回《松风》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

③④⑤：出自《源氏物语》第十九回《薄云》，丰子恺译，人民文学出版社1980年版

对于自己和女儿的情感天窗，明石姬不心急也不绝望。她择取恰当的时机慢慢将自己的故事告诉给明石中宫，既顾虑到明石中宫与紫姬之间的羁绊，又使女儿对她这个生身母亲多了了解，感情日益增进。由此可见，明石姬身为人母的清醒，有时甚至胜过她身为一个女人。

3、小结

不少评论者评论明石姬，都认为她出身低微却能迎来善终，是出于她本身的出色资质与种种美德，例如谦逊、忍耐、坚毅；或是认为她顺从了平安时代男子的种种需求，以顺天命的思想，不变应对万变；或认为她虽一再向生活，向命运选择妥协，却在不断的妥协当中获得了命运的垂青。

“她具有对自身价值的正确判断，审时度势的能力，卧薪尝胆的惊人毅力以及体贴他人的真诚与纯朴。正是这些蕴含在人的性格内部的，不被人们看作才能的潜在才能，使明石姬成为人生的胜利者。”^①

姚继中的评价中，“对自身价值的正确判断，审时度势的能力”，便是我所说的明石姬的清醒，清醒地认识到自己的人生价值、社会地位以及面临的种种处境。不被一时的宠爱所诱惑，不被繁华富贵的人生所迷陷，始终保持着清醒的头脑去思考这一切，思考繁华富贵背后的烟消云散，思考浓情蜜意背后的重重阴影，并立足大局立足将来做出明智的选择。

明石姬是一个清醒的女子，连她的顺从与忍耐都是带着清醒意味的。她的顺从很多时候是她在重重思索之后自己所作出的选择，这点与花散里、末摘花等人有着明显的区别。花散里的顺从是顺天命，顺其自然，平庸无奇；而末摘花的顺有着太多的愚昧与麻木。明石姬对光源氏的顺从带着很多智慧与清醒，是基于替自己与女儿现在与将来考虑的明智判断。

可以说，她的清醒让她看清了一切，想透了一切。在女子命薄的平安时代，在偏远凄寒的明石浦，在百花齐放的六条院，在富丽堂皇的宫廷，她永远保持着自己的清醒去应对坎坷跌宕的一生。不慌张，不愤慨，以冷静与理智，以温情与通达去处理一个又一个横亘在眼前的障碍，去为自己，为自己的女儿争得一份圆满的人生。我们很少看见明石姬怨天尤人，很少看见她恃宠生骄，她永远是平和豁达的，带着自己独立人生思考的女子。不让外界的繁华或苦痛迷魂了自己的双眼，永远是用自己的眼睛去看清这个世界，清醒的明石姬理智而独立，因此，她得以立足于平安时代，收获一份尚算完整的人生结局。

①：出自姚继中《源氏物语与中国传统文化》171页“光源氏钟爱的女性”，中央编译出版社2004年版

参考文献：

- 1、《源氏物语》 丰子恺译，人民文学出版社1980年版
- 2、《源氏物语与中国传统文化》，姚继中著，中央编译出版社2004年版
- 3、《源氏物语研究在中国——研究状况与方法论》，作者姚继中，《四川外语学院学报》2002年第3期
- 4、《明石的一生》，作者绿叶，《文学与人生》2005年17期
- 5、《源氏物语关键女性人物形象分析——论光源氏情感意义的集中体现》，作者黄梅，《名作欣赏》2011年18期
- 6、《颜色如花命如叶——浅析《源氏物语》中的女性悲剧》，作者丁燕，《涪陵师范学院学报》2006年第1期

- 7、《变异的专偶制及女性悲剧——从《源氏物语》看日本平安时代女性命运》，作者钱澄，《苏州大学学报》2006年05期
- 8、《源氏物语中的女性物哀美解读》，作者金燕玲，《名作欣赏》2009年24期
- 9、《浅析紫式部《源氏物语》中的女性意识与女性视角》，作者郑树柏，郑玉荣，《作家》2009年14期
- 10、《源氏物语中的爱情审美与辩证——论光源氏的人物性格》，作者姚继中，《外国文学》2004年05期
- 11、《于破灭中寻觅自我——《源氏物语》主题思想论》，作者姚继中，《外国文学评论》2000年01期